

## 子どもを祝福する

マルコによる福音書 10:13-16	マタイによる福音書 19:13-15	ルカによる福音書 18:15-17	ヨハネによる福音書
<p>13 イエスにさわっていただくために、人々が幼な子らをみもとに連れてきた。ところが、弟子たちは彼らをたしなめた。</p> <p>14 それを見てイエスは憤り、彼らに言われた、「幼な子らをわたしの所に来るままにしておきなさい。止めてはならない。神の国はこのような者の国である。</p> <p>15 よく聞いておくがよい。だれでも幼な子のように神の国を受け入れる者でなければ、そこにはいることは決してできない」。</p> <p>16 そして彼らを抱き、手をその上において祝福された。</p>	<p>13 そのとき、イエスに手をおいて祈っていただくために、人々が幼な子らをみもとに連れてきた。ところが、弟子たちは彼らをたしなめた。</p> <p>14 するとイエスは言われた、「幼な子らをそのままにしておきなさい。わたしのところに来るのをとめてはならない。天国はこのような者の国である」。</p> <p>15 そして手を彼らの上においてから、そこを去って行かれた</p>	<p>15 イエスにさわっていただくために、人々が幼な子らをみもとに連れてきた。ところが、弟子たちはそれを見て、彼らをたしなめた。</p> <p>16 するとイエスは幼な子らを呼び寄せて言われた、「幼な子らをわたしのところに来るままにしておきなさい、止めてはならない。神の国はこのような者の国である。</p> <p>17 よく聞いておくがよい。だれでも幼な子のように神の国を受け入れる者でなければ、そこにはいることは決してできない」。</p>	

Mark 10:13-16	Matthew 19:13-15	Luke 18:15-17	John
<p>13 And they brought young children to him, that he should touch them: and his disciples rebuked those that brought them.</p> <p>14 But when Jesus saw it, he was much displeased, and said unto them, Suffer the little children to come unto me, and forbid them not: for of such is the kingdom of God.</p> <p>15 Verily I say unto you, Whosoever shall not receive the kingdom of God as a little child, he shall not enter therein.</p> <p>16 And he took them up in his arms, put his hands upon them, and blessed them.</p>	<p>13 Then were there brought unto him little children, that he should put his hands on them, and pray: and the disciples rebuked them.</p> <p>14 But Jesus said, Suffer little children, and forbid them not, to come unto me: for of such is the kingdom of heaven.</p> <p>15 And he laid his hands on them, and departed thence.</p>	<p>15 And they brought unto him also infants, that he would touch them: but when his disciples saw it, they rebuked them.</p> <p>16 But Jesus called them unto him, and said, Suffer little children to come unto me, and forbid them not: for of such is the kingdom of God.</p> <p>17 Verily I say unto you, Whosoever shall not receive the kingdom of God as a little child shall in no wise enter therein.</p>	